

【學會快訊 - 中華民國師範教育學會活動快訊】

一、最新消息

※本會預定與臺中教育大學合辦「師資培育的黃金十年國際學術研討會」，詳細資訊如下：

(一) 研討會地點

國立臺中教育大學求真樓一樓音樂廳與四樓會議室（臺中市西區民生路 140 號）

(二) 研討會時間

100 年 11 月 30 日（星期三）9：00~16：40
100 年 12 月 1 日（星期四）8：30~13：00

(三) 研討會內容

1. 專題演講講者與主題：

- (1) 韓國首爾教育大學教育學院金鎬城院長
演講主題：韓國小學教師教育（暫定）
- (2) 湛江師範學院院長羅海鷗院長
演講主題：海峽兩岸師資培育之比較（暫定）
- (3) 越南大叻大學教授（邀請中）
演講主題：越南教師教育（暫訂）

2. 論文發表：共計六場次，預計 24 篇（論文具審查制度）

(四) 報名方式

請於 100 年 11 月 20 日（星期日）前利用線上進行報名，主辦單位將依報名先後次序受理，除統一於網站上先行公告通知錄取編號，並將以電子郵件通知報名結果，以利參加人員據以辦理相關請假及差旅事宜。

(五) 聯絡方式

承辦人員：國立臺中教育大學教師教育研究中心 專任助理王紫妃小姐
電話：04-2218-3576 傳真：04-2218-3120
Email：lovefe@mail.ntcu.edu.tw 或 wlovefe@gmail.com
臺中市西區民生路 140 號 國立臺中教育大學教師教育研究中心

二、會員招募

本學會會員可獲師資培育最新訊息，定期寄送一年四期之師資培育通訊，並享有本會辦理所有活動之報名費優惠，本會將不定期舉辦各種有關師資培育與教育改革相關研討會，歡迎您的參與！

(一) 會員種類

依據本會章程，本會會員分個人會員、團體會員、名譽會員及學生會員等四種：

1. 凡贊同本會宗旨，對師範教育有專門研究，或對師範教育具有興趣者，由本會會員二人以上之介紹，經本會理事會通過，得為本會個人會員（未滿二十歲，具學生身份者，為學生會員）。
2. 凡贊同本會宗旨之團體，經本會會員二人以上之介紹，經本會理事會通過，得為本會團體會員。
3. 凡對於師範教育理論或實際工作之推行有重大貢獻者，經由理事會通過推選為名譽會員。

(二) 入會方式

1. 個人會員請填妥「中華民國師範教育學會個人會員入會申請書」，團體會員請填妥「中華民國師範教育學會團體會員入會申請書」並連同劃撥收據寄至本會【403 臺中市西區民生路 140 號國立臺中教育大學教師教育研究中心 中華民國師範教育學會 收】，經確認後將函覆申請會員知照。
2. 入會費用：依據本會章程，個人會員入會時應一次繳費會費新台幣參佰元；團體會員為新台幣參仟元；學生會員為新台幣貳佰元。
3. 常年會費：個人會員常年會費為新台幣參佰元；團體會員為新台幣參仟元；學生會員為新台幣貳佰元。個人永久常年會費為新台幣伍仟元。
4. 學會會費劃撥帳號：14826182 學會會費劃撥戶名：中華民國師範教育學會



教育之光 師範尤尊
中華民國師範教育學會

師資培育 專業通訊

Professional Teacher Education Newsletter

NO 24

2011.12.31

目錄

發行人的話、總編輯的話 02

最新消息及教育改革動態 03

我國師資培育政策革新專欄 07

未來教師專業發展的革新建議

國立臺中教育大學通識教育中心助理教授 陳盛賢

專題論述：各國師資培育革新趨勢 08

澳洲教師專業標準之介紹—李家宗

教育有愛專欄 10

西門國小

台南市西門國小校長 莊崑謨

教育新觀點 13

標準本位師資培育政策

國立臺灣師範大學師資培育與就業輔導處副教授 黃嘉莉

新書介紹 14

節能減碳教育：國際觀點與案例
理解核心課程：哈佛大學核心課程革新

學會快訊 16

中華民國師範教育學會活動快訊

本通訊封面照片攝於國立臺中教育大學校園一景

出版者：中華民國師範教育學會 / 編輯顧問：吳清基部長、陳益興常務次長、張明文司長 / 發行人：楊思偉 / 總編輯：楊銀興
責任編輯：陳盛賢 / 執行編輯：潘逸璿、王紫妃 / 地址：403 臺中市西區民生路140號 / 電話：04-22183396、04-22183576
美術編輯、印刷：京昇企業有限公司 電話：04-23109092 / 中華民國95年3月創刊 / 中華民國100年12月出刊

發行人的話



楊思偉 理事長

日本非官方的「教師自主研修」相當盛行，教師個人或團體自發自動地進行，這是日本教師界的文化，因為日本教師界對於「教師」看法是，只有不斷學習研究的人才能肩負起教師工作。此外不斷學習研究的部分，不僅是研究教學內容，提高教育專業知能，更要求是教師自我人格的修養，這是一份志業心的精進。我想如果國內教師文化，也充份瀰漫此氛圍時，臺灣的教育再生力量，才能深根發展，才能源源不絕，任何教育革新才會成功。

失去志業心的教師專業發展都是空的。目前國內有教師進階、教師評鑑、教師換證、教師在職進修等教師專業發展活動的研議，討論這些議題時，常問誘因為何？我知道這是實際的問題，但是我更深思「教師的志業心與義務感」如何培育？從老師的老師（師資培育大學的教師）身上開始吧，從革新師資培育大學的體質開始，讓教師培養起「人之楷模」——有品教師的志業心，沒有師道的師資培育，任何教育革新都會徒勞無功。

總編輯的話



楊銀興 秘書長

本期除了報導教育的最新消息與研習資訊外，主要有下列的幾篇文章。

在專題論述方面，由筆者介紹中國大陸的師資生遴選與輔導制度。在台灣早期師範學校及師專時代，由於各學校單獨招生，故除了有筆試以外，尚有複試的制度，複試中會檢查考生五官是否健全、口齒是否清晰、對教育的基本看法等，惟師範院校參與大學聯招後，複試制度已形同取消，此舉也產生學生進入師資培育學程後才發現志趣不符；各師資培育機構也發現部分學生學習態度不夠積極的現象；此外，學生進入師資培育學程後，學校對學生的生活習慣、教育職志的涵濡、師德的養成並無特別的要求，因此有識者咸認為要培養經師與人師兼具的優秀師資，有必要在師資生在學期間，在課程、生活習慣及奉獻的精神給予較高的要求。從文章中，中國大陸對師資生的遴選與輔導的一些做法，有些恰足以提供我國做為借鏡。

師資培育專業交流方面，陳盛賢教授認為「師資導入期輔導」是發展教師實務能力的最關鍵階段。因此，對師資培育導入期提出一些革新建議。首先，陳教授對目前實習輔導教師未受專業培訓、實習指導教師未能就近輔導的做法提出質疑，他認為應發展師資培育聯盟，讓各縣市輔導團與鄰近的師資培育大學合作，共同擔負輔導的工作。接著，他認為宜讓各師資培育大學聯合發展檢定任教學科領域的測驗，以保證師資生具有任教學科的專門知能。再者，陳教授提出教師甄選的複審制度，他認為任教第二年要獲得續聘，應由國教輔導團與區域師資培育聯盟檢核初任教師的教學情形，通過後方可獲聘。最後，應建立初任教師的輔導制度，初任教師授課時數要減少，並且須每隔固定時間至區域師資培育聯盟上課一日。

教育有愛專欄方面，由桃園縣笨港國小吳淑蓉校長介紹學校的辦學措施，吳校長提出該校規模雖小，但全校上下一心，努力辦學、教學，推動笨港閱讀，組成「愛閱教想樂園」，營造良好閱讀環境，使學生沉浸在書香的閱讀環境中。利用校園的動植物，推展永續健康校園、生態樂活學習，讓學生學習感恩，愛護校園，養成生態保育觀念。推動品格百分百活動，成立好品家族，力行良好行為的實踐。小小導覽員，訓練學生的勇氣與信心。透過參觀校外藝文展覽，每年藝文季全校大寫生等活動，涵養學生藝術能力與情操。成立多元社團，充實學生各種知識技能，如天文知識、桌球棒球技能等。從吳校長的文章中，讓我們了解雖然是小型學校，只要全校教職員工大家一起努力，照樣可以撐起一片天。

教育新觀點方面，台灣大學符碧真教授提出頂石課程 (capstone course) 的概念，頂石課程可以對師資培育課程作一個總體檢的工作。頂石即建築物完成之前最頂層及最後一塊石頭，使建築物得以穩固而終於全部完工。符教授認為我國目前師資培育階段的半年實習為頂石課程的一種。她建議在這半年實習中，實習生應組成小組，共同去找出中小學生的迷思概念，集體設計破除中小學生迷思概念的教案，然後由一位成員負責教學，小組其他成員進行觀察記錄並作檢討修正。最後再由另一位實習教師在另一班實施，以進行實踐並檢討學生學習成效。此種建基於研究的基礎，並歷經教學實踐的頂石課程，將有助於師資生順利進入職場。

最後，在新書介紹方面，仍然由林政逸教授幫我們導讀兩本新書，一本是亞洲大學心理系教授葉重新所著的「教育心理學」；另一本是臺大終身特聘教授黃光國所著的「心理學的科學革命方案」。林教授將兩本新書的內容作簡要精闢的介紹，讓我們能快速的了解這兩本書的內容梗概。

最後，還是要感謝本期各篇的作者的惠賜鴻文，也感謝編輯的努力。

HOT 最新消息 NEWS

【100 年度教育部教育實習績優獎得獎名單揭曉】

100 年度教育部教育實習績優獎成績揭曉，本次共計 38 件作品獲獎（名單詳如附件），包含教育實習指導教師典範獎 5 人、教育實習輔導教師卓越獎 9 人、教育實習學生（教師）楷模獎 20 人及教育實習合作團體獎 4 組，得獎人員可獲頒獎座、獎狀及獎金（獎勵補助金），並由其主管教育行政機關建議學校敘獎，教育部另於 100 年 12 月 19 日召開的「100 年度師資培育之大學主管聯席會議」中，進行公開頒獎表揚，以資鼓勵。

本次教育實習指導教師典範獎獲獎作品，係以具時間管理概念的教育實習輔導計畫，並依期程檢核、省思與回饋為特色。獲獎者之一的淡江大學宋佩芬副教授，以「讓專業省思出來」為題，發展教學反思的實習指導中心思想，再藉由多位指導教師的團隊合作、形塑實習討論文化與歷程檔案，進而促進實習學生發展專業能力。

而教育實習輔導教師卓越獎則是以整合學校資源組成實習輔導團隊，帶領實習學生參加教育專業創新與行動研究、專業學習社群為特色。獲獎者之一的臺北市立文昌國民小學吳欣悅老師，以「與你～共譜一段故事」為題，秉持著「愛」與「同理心」給予實習學生正向引導，顯示教育實習指導教師積極專業的態度。

在今年實習學生（教師）楷模獎獲獎作品中，先行分析實習學校情境，擬訂自我學習歷程，再以嚴謹的規格與態度，自我評鑑實習成效。另外，在多件作品中，亦發現實習學生主動積極爭取扶助弱勢學生，例如：利用下課時間引導學生學習、擔任認輔教師、協助單親兒童團體輔導、低成就兒童的輔導、帶領新住民透過說故事增進親職關係……等，十分值得讚許。獲獎者之一的盧泰元實習學生，在國立臺東大學附設實驗國民小學實習期間，即擬定完整細緻的實習計畫，並自製教具與編擬教學活動，於放學後帶領學生參與科學活動，並至臺東偏遠鄉鎮進行推廣教育，充分發揮實習能量。

教育實習合作團體獎是以建立實習指導教師、實習輔導教師與實習學生（教師）良好的三聯互動關係為目標，今年參賽作品展現出實習輔導管道的多元性及一加一大於二的團隊輔導精神。獲獎者之一的國立新竹教育大學古明峰教授與國立新竹教育大學附設實驗國民小學孫瑞鈞校長、何奕慧主任、戴絹穎教師、李思儀實習學生，以「攜手合作培育教育新秀」為實習輔導通則，再投入全校性的資源於輔導過程中，跳脫單一教授、單一輔導教師與實習學生的創新合作形式，對當前的實習輔導作為呈現一股全新的面貌。

在審查工作完成後，教育部將邀集得獎者編撰「教育實習績優獎示例彙編」，另訂於 100 年 12 月 2 日辦理「100 年度教育部全國優質教育實習輔導工作分享研習會」，俾便師資培育之大學、中小學實習輔導教師及師資生經驗分享與交流，以建立優質永續的教育實習觀摩學習平臺。

100 年度教育部教育實習績優獎得獎名單及事蹟詳如附件，並公告在教育部中教司 / 電子公佈欄 - 教育實習績優獎項下 (<http://www.edu.tw/high-school/index.aspx>) 及承辦學校國立彰化師範大學師資培育中心網頁項下 (<http://intern.ncue.edu.tw/practice100/>)，歡迎大家瀏覽參閱。

100年度教育部教育實習績優獎複審通過名單

一、教育實習指導教師典範獎5名

姓名	推薦學校	備註
宋佩芬	淡江大學	示例彙編
林純真	臺北市立體育學院	示例彙編
曾素秋	朝陽科技大學	示例彙編
詹惠雪	國立新竹教育大學	示例彙編
盧秀琴	國立臺北教育大學	示例彙編

(以姓名筆劃排序)

二、教育實習輔導教師卓越獎9名

姓名	推薦學校	服務學校	備註
池增輝	國立臺灣師範大學	臺北市立松山高級中學	示例彙編
吳欣悅	臺北市立教育大學	臺北市立文昌國民小學	示例彙編
李秀蘭	國立東華大學	國立東華大學附設實驗國民小學	示例彙編
夏繪閔	國立臺灣大學	臺北市立松山高級中學	示例彙編
張麗玲	朝陽科技大學	臺中市太平區車籠埔國民小學附設幼稚園	示例彙編
劉蓉	國立臺中教育大學	國立臺中教育大學附設實驗國民小學	示例彙編
白敏慧	國立新竹教育大學	新北市永和區秀朗國民小學	以下按姓名 筆劃排序
林利貞	國立臺灣大學	臺北市立大同高級中學	
張麗勤	國立屏東教育大學	國立嘉義大學附設實驗國民小學	

(以姓名筆劃排序)

三、教育實習合作團體獎4組

推薦學校	實習合作機構	小組人員	備註
國立新竹教育大學	國立新竹教育大學附設實驗國民小學	實習指導教授：古明峰 實習輔導教師：孫瑞鉞 實習輔導教師：何奕慧 實習輔導教師：戴絹穎 實習學生：李思儀	示例彙編
國立新竹教育大學	國立新竹教育大學附設實驗國民小學幼稚園	實習指導教授：許玉齡 實習輔導教師：陳芷芸 實習學生：胡志綱	示例彙編
國立彰化師範大學	國立臺中高級家事商業職業學校	實習指導教授：葉瓊華 實習輔導教師：趙亞齡 實習輔導教師：林鈴惠 實習學生：劉錦熾	示例彙編
國立臺灣師範大學	臺北市立麗山高級中學	實習指導教授：亓婷婷 實習輔導教師：洪華穗 實習學生：楊芹芳	示例彙編

(以姓名筆劃排序)

四、教育實習學生(教師)楷模獎20名

姓名	推薦學校	實習學校	備註
盧泰元	國立臺東大學	國立臺東大學附設實驗國民小學	第1名示例彙編
周秀蓉	國立屏東教育大學	高雄市私立樹德高級家事商業職業學校附設幼稚園	第2名示例彙編
胡昀曜	臺北市立教育大學	臺北市北投區清江國民小學-資源班	第3名示例彙編
黃育秋	國立東華大學	國立東華大學附設實驗國民小學	第4名示例彙編
陳秀聞	輔仁大學	新北市立頭前國民中學	第5名示例彙編
王凱萱	南臺科技大學	國立臺南高級商業職業學校	以下佳作按 姓名筆劃排序 示例彙編
王尊玄	國立彰化師範大學	彰化縣立彰安國民中學	
朱筱霽	國立臺灣師範大學	新竹縣立竹北國民中學	
杜依瑾	國立屏東教育大學	南投縣溪南國民小學附設幼稚園	
洪慈嬪	國立屏東教育大學	臺南市新南國民小學附設幼稚園	
洪鈺淳	國立彰化師範大學	彰化縣立彰德國民中學	
徐宛麟	國立臺灣師範大學	新竹縣立新湖國民中學	
梅思嘉	輔仁大學	新北市樹林區武林國民小學	
許鈞雅	國立東華大學	花蓮市明義國民小學附設幼稚園	
連育瑩	國立臺中教育大學	臺中市南區信義國民小學	
陳至章	臺北市立教育大學	臺北市信義區光復國民小學	
陳怡雯	國立東華大學	花蓮縣立宜昌國民中學	
游育嫻	淡江大學	桃園縣立大園國民中學	
廖文毓	輔仁大學	新北市五股區德音國民小學	
蔡秀惠	國立臺北教育大學	新北市永和區永平國民小學	

(除前五名外，以姓名筆劃排序)

【利民教育政策措施】

● **五歲幼兒免學費**：100學年度受益人數19萬餘人(註1)

就讀公立園所每生每年約可節省學費1萬4千元，就讀私立園所每生每年約可節省學費3萬元。

註1、94年9月2日至95年9月1日間出生的幼兒且就讀公立園所或私立合作園所者。

● **幼托整合，幼兒園確定101年上路，照顧2歲至入國民小學前幼兒**

規劃14年，於100年6月通過幼兒教育及照顧法，並自101年1月1日施行，完備學前教保制度。

● **提升國教品質，增聘人力、增加導師費**

101年正式實施教師課稅專款專用，國中小教育人事費每年增加72億，國中小及幼稚園導師費每月由2,000元增加至3,000元，預計約10萬名導師受惠。

● 103 年實施十二年國民基本教育

公私立高中職(含五專前3年)全面免學費，大部分免試，舒緩國中升學壓力；強化學生適性發展；厚植國家競爭力。

● 大學實施彈性薪資方案

延攬及留住優秀人才，有效提升競爭力。99年開始實施，以頂尖教學研究人才為對象。

● 齊一公私立高中學費(註2)：100學年度，受益人數約5萬餘人

私立高中三年可節省9萬9千元(公立高中學費6240元/學期，私立約2萬2800元/學期)。

※註2、家戶年所得114萬元以下、家戶年利息所得未達10萬元、家戶擁有不動產2筆以下或不動產3筆以上且公告現值總和650萬元以下。

● 高職免學費(註3)：100學年度，受益人數約49萬餘人

公立高職三年可節省約3萬元，私立約省13萬5千元；公立五專前三年可節省4萬5千元，私立約省13萬5千元。

※註3、家戶年所得114萬元以下。

● 校園國際化

積極招收國際學生來臺就學，總數已達4萬4,700餘人，較97年成長35.11%。

● 公私立國民中小學刪除部分代收代辦費

101學年度起國小學生每學期將減少繳交費用596元，國中學生每學期將減少繳交費用480元。

● 拒絕聯「烤」一試場開冷氣 考生有福氣

自100學年度起7月份大學指定科目考試全面開放試場冷氣，造福全體考生。

● 創祖父母節，傳承祖孫情

99年起推動「祖父母節」活動，並訂於每

年8月第4個星期日為「祖父母節」。

● 通過陸生三法：承認大陸41所大學學歷，開放招收陸生

自100學年度起，開放招收陸生來臺，創造對國家社會利益、高等教育發展及青年學子學習的「三贏」政策。

● 圓夢助學網與您一起攜手

建立國中小、高中職及大專校院等教育階段之助學相關資訊平臺，並擴大教育補助，補助學生約250萬人次，補助金額200餘億元，協助學生順利就學，不讓任何一個孩子失學。

● 百年樹人 師鐸傳承

恢復停辦10年的師鐸獎，99年及100年各選出72位獲獎者，由總統頒獎表揚，以發揚尊師重道優良傳統，提振教師專業精神及士氣。

● 改善教學環境 保障學生受教權益—推動大學教學卓越計畫

98年至99年，補助63校、100年至101年補助65校，98年至101年總計補助經費162億元。

● 出國留學 夢想起飛

提供公費留學、留考獎學金、臺美獎學金、臺日、臺德、臺奧獎學金，協助低收入及弱勢族群學生完成出國留學願望，100年獎補助人數達1,500人，留學貸款人數逾8,500人。

● 「臺灣之光」盡在「教育部學生國際級競賽風雲榜」

鼓勵及獎助學生參加藝術與設計類競賽、國際技能類競賽、奧林匹亞競賽類(含科展)等各類國際競賽，建置風雲榜以展現我國學生國際表現成果，激勵學生學習動機。100年世界7大發明展，臺灣獲6個全球總冠軍、1個亞軍；數理奧林匹亞競賽參與21年來累計獲222面金牌，成績亮麗。



【未來師資職前培育政策的革新建議】

國立臺中教育大學教師教育研究中心助理教授 陳盛賢

教師專業發展階段是確保教師專業能力的持續歷程。透過系統化與教學實務本位教師在職進修，以及健全的激勵機制與專業省思過程，讓教師得以不斷提升專業能力，由「合格的專業教師」成為「優質教師」，更可晉升為具有教學領導能力的「專家教師」。教師專業發展政策的革新建議歸結有三：建立系統化的教師在職進修體系，提供與教師生涯發展結合的課程，建構激勵教師專業表現的導引機制。

目前我國教師專業發展模式，以參加校內外短期研習，參與相關專業培訓活動，以及學分學位進修為主，但是這些研習與進修活動的主題沒有整體性，辦理單位未能有效整合，再者也不一定與教師教學現場密切結合，而教師本身也尚未形成自發的學習文化。此時，往往造成有些教師進修等專業發展活動徒具形式，實際效果令人質疑；再者，目前的教師專業發展活動，常常沒有依據教師的生涯加以設計，欠缺長遠性與整體性的規劃，偏重解決當前問題，或僅是配合政府政策的宣導；第三則是，目前教師專業發展欠缺足夠的導引機制，幾乎一切都是配合年資升級，而專業省思的自我評鑑制度也容易在教師的繁瑣的工作中，只有樣子而沒有實質推動。

未來應建立系統化的教師在職進修體系，一是專業發展活動的主題，另一則是辦理單位的整合。中央與縣市政府中長期(例如三年)的專業發展主題，學校依據這些專業發展主題，配合學校本位理念，也併同規劃中長期專業發展活動，師資培育之大學也規劃相對應的教師專業發展課程，當然此時也容許每年有固定的比例(例如：最高50%)是因應當時即刻所需的教師專業發展

活動。未來應建立起中央(含教育部中央課程與教學輔導團)、國家教育研究院為中央層級的教師專業發展辦理單位，師資培育大學(可配合師資培育聯盟)與縣市政府(含地方國教輔導團)成為區域性辦理單位，學校則是第三級辦理單位，中央層級辦理導引性教師專業發展活動，區域層級整合目前師資培育大學的教師進修計畫與縣市政府精進課堂能力計畫，辦理教師增能性專業發展活動，此時也應聯結起師資培育大學與縣市政府的合作夥伴關係，做好地方教育輔導的工作；至於學校層級則是以辦理學校本位研習為主。

提供與教師生涯發展結合的課程，以「教師專業標準」為本位，考量與職前教育內涵之銜接與連貫，規劃適合不同教育層級教師，教師任教科目及學科差異，推動以實務應用為導向的多元化在職進修型態與方式，更配合教師生涯發展階段(探索與建立期、轉化期、成熟期、精進期)的特點，規劃適合不同階段教師所需之在職進修內涵，協助教師獲得連續與完整的學習。

建構激勵教師專業表現的導引機制，首先應鼓勵教師組成專業學習社群以進行專業對話，進而協助教師進行「反思教學」，規劃教師專業發展日/週，建立教學輔導教師制度，並鼓勵進行有關教學實務的研究與教材教法的研發與發展教師領導等，在這些激勵機制建立後，為加強教學不力教師的輔導，發展合理的教師評鑑制度，並提供教師行政與教學分軌進階途徑，推動教師生涯進階制度，以導引教師專業表現可以更加優質。



【澳洲教師專業標準之介紹】

臺中教育大學事業經營碩士學位學程助理教授 李家宗

在重視學生學習成效的今日，教師素質不僅比數量來的重要，也較過去來的關鍵。因為教師素質會影響教師個人的信念與教學技巧，連帶影響教學成效與學生學習成果，進而影響教師專業地位與發展。而良好教師圖像的建立，則有賴於師資生自我特質的探索、職前課程的完善整合以及實習訓練制度的確實與符合實際教學現場，再加上專業教師標準的制定與多元的在職進修管道，每一個師資培育制度的環節都會影響到教師素質。澳洲過去並未制定全國性的教師專業標準，直到 2009 年才由「教育、幼兒發展與青少年事務委員會」(the Ministerial Council for Education, Early Childhood Development and Youth Affairs; MCEECDYA) 資助發展，2009 至 2010 年間並由「澳洲教育、幼兒發展與青少年事務顧問室」(Australian Education, Early Childhood Development and Youth Affairs Senior Officials Committee; AEEYSOC) 進行研究。2010 年 7 月時，「澳洲教學與學校領導研究中心」(Australian Institute for Teaching and

School Leadership; AITSL) 負責「全國教師專業標準」(National Professional Standards for Teachers) 制定與完成，2010 年 12 月經「教育、幼兒發展與青少年事務委員會」簽署同意，並於 2011 年 2 月經澳洲教育部長正式公布。

「全國教師專業標準」包含知識 (knowledge) 專業、實務 (practice) 專業與志業 (engagement) 專業三大面向共七項的教師專業標準，不僅將成為澳洲中小學師資培育課程結構改革的參考依據，其中依照教師職涯發展所區分的剛畢業 (graduate)、精熟 (proficient)、高度實現 (highly accomplished) 以及領導 (lead) 四階段，更會成為教師專業素質發展循序漸進的依循標準。因為教師專業地位的建立，有賴於專業標準的制定，不僅做為師資生培育的參考依據，也可成為現行教師的專業發展依歸。透過全國性教師專業標準的討論與制定過程，也可凝聚全民對教師角色與專業能力的共識，避免無謂爭議。茲整理如下表一：

表一：澳洲全國教師專業標準

專業領域	專業標準	重點項目
知識專業	1. 瞭解學生以及學生如何學習	1-1 瞭解學生的身體、社會、智力發展與特質； 1-2 瞭解學生如何學習； 1-3 瞭解不同語言、文化、宗教與社經背景的學生； 1-4 瞭解原住民或其他領地學生的教學策略； 1-5 瞭解特殊學習需求學生的個別差異化策略； 1-6 瞭解身心障礙學生的完全參與輔助策略；
	2. 瞭解內容並知道如何去教	2-1 瞭解教學領域的內容與教學策略； 2-2 瞭解內容的選擇與組織； 2-3 瞭解課程、評估與報告； 2-4 瞭解與尊重原住民或其他領地學生，並促成各族群學生間的認同； 2-5 瞭解語文與數學策略； 2-6 瞭解資訊科技；
實務專業	3. 實現有效教學與學習的規劃	3-1 建立學習挑戰目標； 3-2 學習方案的規劃、結構與結果； 3-3 運用教學策略； 3-4 選擇與運用資源；



續前頁，表一：澳洲全國教師專業標準

專業領域	專業標準	重點項目
實務專業	3. 實現有效教學與學習的規劃	3-5 運用有效的班級溝通； 3-6 評估與改善教學方案； 3-7 在教育過程中使父母 / 照護者能投入
	4. 創造和維持支持與安全的環境	4-1 支持學生參與； 4-2 管理課室活動； 4-3 管理挑戰行為； 4-4 維持學生安全； 4-5 運用資訊科技需注意的安全、責任與倫理
	5. 學生學習的評估、回饋與報告	5-1 評估學生學習； 5-2 提供學生學習的回饋； 5-3 提供持續且可比較的評比； 5-4 詮釋學生的資料； 5-5 提供學生成果報告；
志業專業	6. 致力於專業學習	6-1 專業學習需求的認同與規劃； 6-2 致力於專業學習與實務提升； 6-3 致力於同事合作與實務提升； 6-4 專業學習應用與提升學生學習；
	7. 與同事、家長 / 照護者以及社區共同致力專業	7-1 達成專業倫理與責任； 7-2 遵守法律、行政與組織要求； 7-3 與家長 / 照護者共同投入； 7-4 與專業教學社群和社區共同投入；

資料來源：

整理自 AITSL(2011). National Professional Standards for Teachers. Retrieved March 20, 2011, from http://www.aitsl.edu.au/verve/_resources/AITSL_National_Professional_Standards_for_Teachers.pdf



西門國小

台南市西門國小校長 莊崑謨

壹、學校願景

健康 - 健康活潑；關懷 - 關懷善解；
創新 - 創新分享；自然 - 自然美感

如果孩子是文化復興的種子，老師則是那群播種者。西門學子在一群充滿創意與教育愛的教師帶領下，藉由扎根領域課程、海洋教育課程、本土課程開發與實踐，為孩子找到了自己及家鄉

未來的方向。每個孩子從生活、活動、課程到認證，都能找到屬於自己的舞台。

在有機整合基本領域課程、本位課程與探索性活動下，團隊堅持追求卓越。目前已開發一系列的課程教材、多元向度的學習評核系統與線上教學資源數位化，期能在孩子的軟實力、硬實力與流動力方面有所建樹，陶鑄西門學子健康活潑、關懷善解、創新分享與自然美感的特質。

貳、雙軸特色

西門國小位於安平，擁有三環深厚的文化美學資產與豐富的自然資源，由外而內：第一環為水景意象，北鄰台江國家公園，南面運河安平港，西濱台灣海峽水域；第二環為文化古蹟，南有安平古堡、東興洋行，北有德記洋行、安平樹屋及書法家朱玖瑩故居，東有第一老街，西有日式台鹽出張所建築；第三環為校舍建築，開放式、高度透空視野的空間規畫、親和性的綠籬，以及閩南合院式、古城意象、17世紀歐風建築的建築設計，且在壁面建置19座劍獅群，讓西門國小榮獲「2007 優質都市景觀建築園冶獎」及「2007 國家卓越建設獎公共建設類最佳規劃設計金質獎」等兩項殊榮。

在得天獨厚的環境與團隊群策群力下，積澱史與海洋雙軸文化，雙軸文化底蘊呈現學生的天賦、教師的專業與學校的創新價值。

一、本土教育的實踐

學校在得天獨厚的地理環境優勢上，活化古蹟成為孩子的學習空間，整合在地文史優質資源，發展本土校本課程與特色課程，民國96年至99年間曾榮獲教育部教學卓越教學銀質獎、連續3年獲本市本土教育成效特優，以及本土教育推動傑出團體獎。

本土教育與學校本位發展結合的方針，從低、中、高年段扎根學子對在地文化的認同。



低年級《西門航海王》 中年級《拜訪西門後花園》 高年級《西門的海湧》

依學童心理發展設計適性的課程，培養學童從知情意各方面理解與欣賞在地文化。



高年級藝文課程創藝西門四部曲 / 安平囡仔搬戲·擺街藝 結合中年級《拜訪西門後花園》課程開始培育博雅的小小解說員

透過藝文課程了解在地的過去、現在與未來，積極培育熱愛家鄉的博雅解說員。

二、海洋教育的實踐

民國96年成立臺南市首支樂觀型帆船隊開始，將孩子的學習場域，從教室延伸到古蹟、社區、海洋，結合生活、學習、生涯發展與在地永續等面向，期待能透過嚴謹且多元的教學活動設計與體驗課程，涵養學生以生命為本的價值觀、以臺灣為本的國際觀及以海洋為本的地球觀。因此，在民國97年榮獲商業周刊評選為百大特色小學。



西門國小海洋教育發展系統圖

(一) 國科會計畫—航向海洋的OP帆船

樂觀型帆船(OPTIMIST)，簡稱OP，是專門為兒童設計的一種帆船。此船型為單人操作的帆船，因船身輕盈，船帆面積較小，航行時穩定且易操作，深受小朋友的熱愛與家長的肯定，所以適合作為8-15歲的青少年入門之學習船型。



教育部專款補助西門國小 OP 帆船 航向大海的 OP 帆船

西門國小的海洋教育由 OP 帆船的海洋體驗出發，陸續發展 OP 體驗學習教材，又因「學，然後知不足」，繼而研發 OP 科普教材，使海洋體驗有了更深的學習內涵。

(二) 以生命為本的價值觀：關懷課程

西門國小藉由親近海洋，進而關懷海洋與生命。在課程方面，西門學子在三年級下學期及四年級上學期，和中華醫事科技大學的水環境中心合作，規畫每週一節課的時間，有系統的導入河

川巡守課程，從室內課程，水環境概念談起、學校的生態池探查、運河水質檢測、學校附近小溪探查、乃至鹽水溪的巡守活動，前瞻性的規畫，讓學生獲得完整的知識，學習關懷生命與海洋。河川巡守課程更進一步讓學生親近水域環境，利用科學儀器及實地觀察記錄學校周邊水域環境，如生態池、運河及鹽水溪等，為河川寫日記，藉此關懷海洋，並強化愛海的信念與行為。

經由淨灘活動及海洋廢棄物裝置藝術展（以下稱海廢課程）讓學生了解海洋及海洋生物因為人為不當措施，造成海洋目前的困境，藉此提升學生對海洋的關懷意識。以海廢課程來而言，學生透過課程了解台南沿海因為養蚵造成許多保麗龍等廢棄物，有一位學生表示家中就是養蚵人家，有鑑於保麗龍的危害，家中用比較高單價的塑膠浮桶取代保麗龍，當場獲得全班的喝采，也讓老師看見了孩子的轉變。



河川巡守 - 校園生態池

參、課程實踐的行動策略

一、規劃完整的課程地圖

「心繫西門、立足王城、放眼世界」為西門國小落實課程理想的行動策略。

(一) 在地學習化 學習在地化

活用圍繞校園的古蹟情境為教材與教室以中年級《拜訪西門後花園》系列課程為例，就是帶領學生走進校園一街之隔的「安平樹屋」、「德記洋行」，結合領域與彈性課程，深入瞭解「安平樹屋」、「德記洋行」的歷史、人文與自然生態，透過「熟識德記拾樹屋、紅毛仔仔大員、活靈靈的蠟像與逐家來答喙鼓」等單元學習，探索家鄉之美。



前總統參訪樹屋與小小解說員合照 古蹟成為活教室

(二) 在地行動 全球視野

培養學生欣賞多元文化，涵養「鄉土情、世界觀」，讓在地文化與國際接軌。以低年級《西門航海王》課程為例，發展有母語、國語、英語、日語及荷蘭語繪本，文本內容涵蓋17世紀大航海時代的史實與目前在地發展，並透過不同語言學習，理解各國文化差異。為了讓學生欣賞多元文化之美，積極邀請國際友人蒞校協同教學，近年中，有來自日本、荷蘭、墨西哥、澳洲及瑞典等國際友人蒞校指導，豐富了孩子文化素養。



澳洲國際志工 Jody 向西門學子介紹澳洲文化。 盧森堡國會議員 Adam 來訪，與小小解說員在學校世界地圖前合影。



墨西哥友人 - 狄亞哥向小朋友介紹墨西哥文，西門國小回贈《西門航海王》與之交流 瑞典作家 Anita 蒞臨安平，在「西門航海王再見福爾摩沙」會場，與安平區區區長林國明、西門國小校長相見歡。

二、創新適性的課程設計

(一) 多元智能學程

以多元智能理念，培養學生帶著走的能力。課程規劃以本土文化為內涵，以培養學生多元智能為策略。課程結合自然生態、說唱藝術、鄉土語言、資訊媒材、歷史文化與戲劇表演等，讓學習內容更加完整，開展教育新風貌，課程中學生透過實地踏查體驗、資料收集、說唱藝術與解說服務，拓展學習的廣度，也在問題解決的過程中培養高層次的智能，實現適性揚才的教育理念。

(二) 系統性課程設計

西門國小本土校本課程統整了語文、社會、自然與生活領域、健康與體育、藝術與人文，和融入海洋教育、資訊教育、環境教育等議題，發展主題式教學，以社區文化古蹟與生活環境自然生態為教材，以貼近學生的生活經驗開始，促使學生關切自己生活地這塊土地上的人、事、物。

本土校本課程設計，除研發生動活潑的學生讀本與學生手冊外，並規劃了教師手冊與影音光碟，讓教材簡單易教進而讓學生樂學，達成基本能力與本土素養的養成。

(三) 教材數位化 提高學習成效

將發展的課程與教學成果 e 化，除了落實知識管理外，且可營造無時無刻，隨時隨地都可學習的環境。西門國小參與校外教學資源整合學習路線計畫，研發了二條學習路線，一為安平遊學趣，內容有劍獅、古蹟、自然、水濱與神韻之美等；二為海洋生態體驗之旅，內容有台江、漁光島、安平港風情之美，且有冒險力的海洋休閒活動 op 帆船體驗；另外，亦與聖約翰大學專案合作『府城小小解說員數位典藏』計畫。三者可提供教師備課與學生自主學習的內容。

帶領學生集體前往樹屋及德記洋行，搭配安平遊學網，舉行校外教學，實地驗證書本知識，並以本校小小解說員數位典藏的示範導覽作為學習典範，勉勵孩子都能有志成為未來西門最棒的『府城小小解說員』，將本土課程、古蹟與數位化學習結合，學生學習的成效既深且廣。



建置安平遊學網站，並研發遊學的學習小冊方便學習者現場使用。

西門國小結合海洋教育的本土課程-海洋生態體驗之旅網站

肆、形塑未來人才的能力

一、第六階人才的軟實力

西門國小將軟實力定義在：生命教育、品德教育與圓夢行動力。從生命教育過程中認識自己、欣賞自己、接納自己、並培養信心與勇氣；以領導力為品德教育的主軸，教導孩子原則的力量，由內而外，提升自己的態度和價值觀，發展有品手冊，將七個好習慣的內涵與學生的行為準則結合，透過學校、班級、家庭及自我的期許與要求，引領學生自我領導，健全品格與修性，形塑優質學校文化；從圓夢計畫行動中為孩子裝上追夢的翅膀，培養獨立自主的精神，讓他們有勇氣乘風破浪，有熱情追求夢想，有能力開創自己海闊天空的人生，如自我挑戰 - 學生自己提計畫向學校申請經費去圓夢；山林行腳 - 由師長帶領弱勢學童深入山林及博物館開展視野，了解各行

各業；揪團圓夢 - 由志同道合的師長、家長及學生，為共同的夢討論圓夢方式，搭著大眾交通工具，一起去圓夢。

二、硬實力

西門國小隊硬實力的定義是：從實際生活當中習得有用的知識，活用知識美化生活，並透過閱讀與寫作，聯結生活經驗，記錄與分享旅程中精彩的記憶。

(一) 體驗生活 活化課程知識

結合語文、數學、生活領與的戶外教學，小組分工合作，從自己購票搭火車轉捷運，來一場 3D 動畫藝術展之旅與橋頭糖廠生態之旅。

(二) 茶藝中喜見生活美學

藉由茶與藝的美學課，讓學生探索中國茶藝之美，培養美學力。經由茶與藝的課程使現代學生透過生活化的學習來了解茶的內涵，並且實地體驗茶文化，於茶藝課程實踐中陶冶性情、增進人文素養。也經由「茶與生活」系列課程拉近茶與學生的距離，同時在茗茶與奉茶文化拓展人際之間禮儀與分享的謙和態度。

三、流動力

以臺灣為本的國際觀：荷蘭、日本、墨西哥、澳洲與瑞典交流活動

為了培養學生的國際觀，讓學生自小就能接觸各國文化，西門國小積極爭取國際交流機會，讓學生能和國際友人進行交流，擴展學生國際視野，期待對學生未來發展有正向引導作用。



活潑的胡浩德先生用荷蘭語致謝的內容與會貴賓用荷語說感謝的內容

墨西哥友人 - 狄亞哥到校學習中文和學生互動長達二個月

結語

西門國小教育發展離不開歷史文化與地理環境，因為只要脫離此二元素，即無永續發展。除此二客觀要素外，人力的團隊合作，是功成關鍵，師長們上下一心，期待西門學子皆能健康活潑、關懷善解人意、創新樂於分享、兼具自然與人文美感。

標準本位師資培育政策

國立臺灣師範大學師資培育與就業輔導處副教授 黃嘉莉

自從 1994 年起我國師資培育政策已轉變原有的師資培育模式，轉為多元、儲備、自費模式，師資培育政策轉向至今，教師人力市場所帶來的限制，師資培育歷程所產生的不足（諸如教育實習歷程、發教師證等都有補強的空間），政府每年所投入經費效益為何等等，我國師資培育政策方向何去何從？教育部組織重構為師資培育設置獨立司作為執行政策單位，為我國師資培育帶來新希望，而師資培育白皮書的發佈，也將為引導我國師資培育政策實踐的方向。但是當單位尚未實際運作、白皮書尚未發佈之際，審視過去師資培育政策，教育部於 2006 年《師資培育素質提升方案》揭櫫「標準本位師資培育政策」之方向，此一政策係以中華民國師範教育學會的《師資培育政策建議書》為基礎，因此具有研究基礎；再者，根據國際師資培育政策發展趨勢，也顯示係以標準本位作為師資培育政策的方向，強調以績效且培育理想教師圖像為目標；其次，根據美國康乃狄克州（Connecticut）十餘年革新師資培育的卓越表現經驗得以瞭解，強調標準本位師資培育政策方向的一致性，是不會因為政治輪替而有所改變，也因為長期的成效累積與改善，促使康州師資培育有令人肯定之處；最後，我國現行無論是校務評鑑、教師專業發展評鑑、各種訪視、各種認證等等，都運用標準作為檢核學校或教師表現的依據。由此可見，教育部《師資培育素質提升方案》以標準本位做為師資培育政策方向，確實在我國師資培育政策發展史中，無論是以研究為基礎發展出的政策內容，或與國際師資培育政策接軌，或符應我國學校教育革新

與教師專業提升的環境等評估上，應具有相當程度的地位。

而所謂標準，是達到目標所設定的條件或資格，具有條件者即符合資格者。如以標準為本位（standards-based），即意味著標準在師資培育歷程中居於關鍵且是決定重要因素的核心。而標準本位師資培育政策係以為達到培育理想教師圖像作為目標，設計規劃具有理想教師圖像的條件，並透過條件的設置引導職前階段、導入階段、在職階段訂定應具有的教師表現指標，而此表現指標將會影響到三個階段各種制度或措施的制訂，俾便蒐集各種證據證明具有理想教師圖像的條件。因此，凝聚上位並共識的理想教師圖像標準是相當重要的環節，此將促使我國師資培育成果具體化，並且能向社會宣稱所培育出教師的專業能力，並奠定教師專業地位，同時標準搭配表現指標的檢視、評分等第的設計與內涵說明、評量方式的證據蒐集等等，都影響著標準本位師資培育政策是否能夠落實。準此，標準本位師資培育政策絕非口號，而是一種能夠讓師資培育政策更具績效且具體的政策方向，且必須長期投入並且確切規劃系統性制度或措施，方有落實之可能。



節能減碳教育：國際觀點與案例

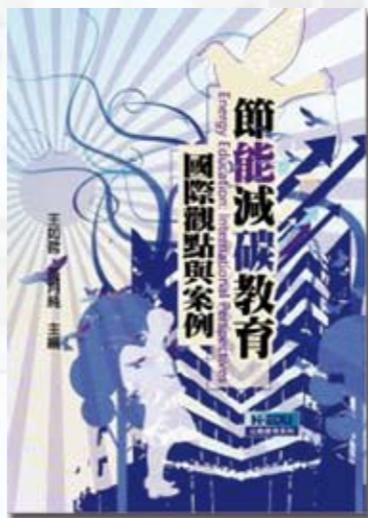
國立臺中教育大學永續觀光暨遊憩管理研究所 林政逸助理教授

「節能減碳教育：國際觀點與案例」一書是由國立台灣師範大學教育學系暨教育政策與行政研究所王如哲教授，以及國立嘉義大學教育行政與政策發展研究所黃月純所長主編，並由高等教育出版社於2011年2月出版。

全書共分為二十二章。第一章緒論，內容包含全世界能源的使用，說明節能減碳教育之重要性，分析節能減碳教育之相關研究，也介紹我國、歐盟和美國節能減碳相關案例。本章說明節能減碳教育是一新興且國際性的重要教育課題，鑒於全球暖化的問題日益嚴重，生存於地球的人們，勢必要考慮「永續發展」的原則，如何減緩全球暖化的問題，是當前的首要議題。在人類社會逐漸面臨能源危機、氣候異常之現今，節能減碳受到格外重視。但節能減碳需要全人類之共同行動，無法單靠個別國家的努力來達成，教育則是人類共同行動的根基，因此，節能減碳教育之重要性不言可喻。2005年「京都議定書」(Kyoto Protocol)正式生效，主要工業國家都已納入規範，這是人類歷史上首次以法規的形式限制溫室氣體排放，我國雖非「京都議定書」的締約國，但政府也把節能減碳列為重要政策之一。我國早在1995年10月由教育部與經濟部公布的「加強國民中小學能源教育實施辦法」中，即強調國民中小學能源教育及學生能源素養之培養。2002年經濟部和教育部又聯合公布了「加強中小學推動能源教育實施計畫」。

第二章至第二十一章係運用國際觀點和案例撰寫而成，內容涵蓋的國家非常多元，共探討美國、英國、法國、德國、日本、加拿大、愛爾蘭、澳洲、紐西蘭、荷蘭、比利時、奧地利、芬蘭、丹麥、瑞典、西班牙、中國大陸、香港、馬來西亞和新加坡共二十個國家節能減碳政策與學校實施案例，包含有關的政府部門與機構、相關政策與方案、學校實施案例。

第二十二章綜合分析與未來展望，在綜合分析方面，各國在節能減碳教育之有關主管政府部門上，大部分散於不同的政府部門，顯示節能減碳需要跨部會之合作，同時也是一跨越部會的議題，但目前各國仍較缺乏有整合性的政府部門專責此一議題。在相關政策和方案方面，不同國家在推動節能減碳的教育上，其政策與方案之重點不盡相同，可見各國在節能減碳教育的相關政策與方案上具有多元性。在各國學校實施案例方面，都有一些學校實施全國性的方案。各國在節能減碳教育上均有不同的推動措施與實務做法，但亦有其共通性，例如：英國、法國、德國均強調整體性與整合性之規畫與研究；德國和日本均強調法令規範體系之建立與完備性；加拿大強調節能減碳從生活小習慣做起；瑞典主張節能減碳教育可與學生日常生活相連結，使其成為學生生活型態的一部分。從以上這些各國節能減碳教育之推動實務，可做為我國的參考。



王如哲教授 著
高等教育出版社 出版



理解核心課程：哈佛大學核心課程革新

國立臺中教育大學永續觀光暨遊憩管理研究所 林政逸助理教授

「理解核心課程：哈佛大學核心課程革新」一書是由 Phyllis Keller 所著，何哲欣翻譯，並由韋伯出版社於2010年12月出版。

一九七〇年代末期，哈佛大學的通識教育課程出現了重大的變革。本書即在探討哈佛大學新核心課程的起源；書中清楚易懂的內容對於學界的思想與政治，呈現出直言不諱的觀點。作者提出值得探討的根本問題：在一九八〇年代，何謂已接受廣泛的教育？什麼樣的技能、知識與思想習慣具備普遍的、持續的價值。就學生的學習能力以及為大學課業準備的分歧狀況來看，我們是否有可能訂定適用於所有學生的學業成就標準？大學的課程是否應兼顧教職員與學生的智識興趣，亦或是教育選擇應該受共同的、特定的目標所規範？

本書第一章「改變的世紀」，為歷史脈絡進行鋪陳，並佐以兩例說明通識教育改革運動之路。第一為艾略特校長於一八六九年《大西洋月刊》發表「新教育」的文章，其二為哈佛大學在一九四五年出版《自由社會通識教育》，因書的深紅色封面被稱為「紅皮書」。兩例皆引領著哈佛人，在尋找過去的秩序與連續性的同時，面對共同的目標與方向。

第二章「尋找委託人」，介紹當年領導改革者：校長柏克、文理學院院長羅索夫斯基與領導任務小組的威爾森。並藉由歷史呈現當初改革阻力之巨大、路途之遙遠且眾多意見分歧衝突。然而，為何如此大費周章？哈佛大學認為：改革的重點不在於產出多少，而在於是否能讓全哈佛人再一次關注並投入大學的核心—通識教育。

本書第三章「理解核心課程」主要是在1977年哈佛內部已經成共識，課程改革初期階段已經結束，本階段想處理的是「課程結構的問題」。可詳見哈佛核心課程的內容與規畫者堅持的理由，其中細目課程包括「文學與藝術」、「歷史研究」、「社會分析與道德推理」、「科學量化推理」與「外國文化」等，可見其豐富多樣。

本書第四章「課程改革政治學」在探討哈佛大學校內外對於核心課程的擁護與批評者兩種聲音。例如：批評者從各種角度圍剿核心課程。1. 核心課程被認為太偏向菁英主義，又不是完全的菁英主義；2. 它試圖回歸基礎，卻又承襲現有的產物；3. 它是舊式通識教育，又是恣意以形式主義取代其基本內容的扭曲；4. 它是威權主義式的陳述，也是妥協拼湊而成之物；5. 它的專業領域太過狹隘，無法明確地聚焦於某些鉅著與概念；6. 它希望改革前一次革命的成果，卻完全沒有做出改變；7. 它將所有權力移轉給系所，但也維護學生的選擇。

文末作者總結哈佛經驗解釋了一九七〇年代末期學界生態的另一特徵。學界雖然存有牢騷與分裂的痕跡，其中很多源自財務資源的衰減。高等教育在第二次世界大戰後，從來不曾像現在這樣如此認同制度上的限制，以及強烈意識到在大學的學術、教育與社會任務之間取得全新平衡的重要性。與一九六〇年代相較，一九七〇年代的學界（以及當時所催生的核心課程）更關心自身的情況，全神貫注於學術價值，準備以部份程度的自由交換一部份形式與秩序，並且全力讓核心課程系統順利運作。



何哲欣 翻譯
韋伯出版社 出版